

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 2013/11/7-4

تقارير التقييم

البند 6 من جدول الأعمال

رد الإدارة على توصيات الواردة في التقرير
الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء
الأصول في صمود سبل العيش في نيبال
(2010-2002)

لنظر



Distribution: GENERAL

WFP/EB.2/2013/6-B/Add.1/Rev.1

26 September 2013

ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة للمجلس التنفيذي

هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للنظر

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير شعبة إدارة ورصد الأداء: السيد C. Kaye رقم الهاتف: 066513-2197

كبير مستشاري البرامج، إدارة تسيير العمليات: السيد G.C. Cirri رقم الهاتف: 066513-3677

مستشار البرامج، فرع إدارة الأداء وإعداد التقارير: السيد C. Martino رقم الهاتف: 066513-3576

للاستفسار عن توفر وثائق المجلس التنفيذي، يرجى الاتصال بوحدة خدمات المؤتمرات (هاتف: 066513-2645).

الخلفية

- 1- تستجيب هذه الوثيقة لتقييم أثر أنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول التابعة للبرنامج في نيبال وخاصة في نطاق الحد من الكوارث. ويعد التقييم جزءاً من سلسلة تقييمات عن أثر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في صمود سبل العيش؛ وتعترف الإدارة بالمواضيع الشاملة الناشئة، ولا سيما ضرورة ضمان صيانة الأصول، وتعديل نظم الرصد من أجل تجميع الدروس، وتحسين النهج تجاه الشراكات.
- 2- ويرى التقييم أن الآثار القصيرة الأجل كانت إيجابية إلى حد كبير، من خلال التسليم السريع للمعونة الغذائية في المجتمعات المحلية النائية التي تحصل على دعم ضئيل بصور أخرى، وبناء الصمود في المجتمعات المحلية حيث تمثل المخاطر جزءاً عادياً من الحياة. وترحب الإدارة بالنتائج التي أشارت إلى أن الأصول المبنية ساهمت في تعزيز القدرة على الوصول وفي زيادة المكاسب الزراعية.
- 3- وتبين أن أنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول في نيبال كان لها تأثير أقل على انعدام الأمن الغذائي المزمن والهيكلي. ويعزو التقييم ذلك جزئياً إلى منح الأولوية للمشروعات الصغيرة القصيرة الأجل، ويسلط الضوء على الحاجة إلى مواءمة مؤسسية، وعملية تكامل لمواجهة المشاكل الهيكلية الطويلة الأجل. وتعترف الإدارة بهذه الحاجة، وتشير إلى أنه منذ الفترة المرجعية للتقييم (2002-2010)، عدل البرنامج نهجه تجاه برنامج النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول في إطار البرنامج القطري الجديد، تمشياً مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وخطط الحكومة وأولوياتها، مع مراعاة التغيرات في السياق القطري.
- 4- ولهذا تمت العناية بالفعل ببعض توصيات التقييم. وقد أسفرت المشاورات المجتمعية على وجه الخصوص عن خطط فنية قروية منقحة، ووضع استراتيجية رصد وتقييم شاملة.
- 5- وترد في المصفوفة المرفقة إجراءات إضافية للتعامل مع نتائج التقييم إلى جانب الخطوط الزمنية للتنفيذ. وستواصل الإدارة فحص العوامل السياقية وعوامل التنفيذ وتفاعلاتها لإثراء تصميم المشروعات بغية تحقيق نتائج إيجابية مماثلة في أماكن أخرى.

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في صمود سبل العيش في نيبال (2010-2002)

التوصيات	جهة التنفيذ	رد الإدارة والإجراء المتخذ	آخر موعد للتنفيذ
<p>إستراتيجية التمويل</p> <p>التوصية 1: بالتعاون مع المقر الرئيسي، ينبغي أن يضع المكتب القطري إستراتيجية للتمويل تعنى بالبرنامج القطري الجديد وتضمن له التزاماً بالتمويل لمدة ثلاث سنوات على الأقل من جميع المصادر، بحيث يمكنه تحقيق الآثار الخاصة بقدرة سبل العيش على الصمود في الأجل الطويل، مما ينتظر من أنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول. وتفترض التوصيات اللاحقة أن من الممكن إحداث انتقال نحو هذين التخطيط والتمويل الطويلي الأجل.</p>	<p>المكتب القطري</p> <p>المكتب القطري</p>	<p>موافقة.</p> <p>ترتبط القدرة على الاضطلاع بأنشطة دعماً لأولويات الحكومة ارتباطاً قوياً بتوافر موارد موثوق بها ومتعددة السنوات.</p> <p>الإجراء 1: سيواصل المكتب القطري الدعوة من أجل التزامات تمويل متعددة السنوات من جانب المانحين، باستخدام كل القنوات المتاحة.</p> <p>الإجراء 2: سيضع المكتب القطري استراتيجية تمويل بالتشاور مع إدارة خدمات الشراكة والحكومة، والمكتب الإقليمي في بانكوك، مع التركيز على البرنامج القطري الجديد، والسعي إلى تحقيق التزامات تمويل لمدة ثلاث سنوات على الأقل.</p>	<p>جاري التنفيذ</p> <p>يوليو/تموز 2014</p>
<p>استراتيجية البرنامج المزدوجة المسار</p> <p>التوصية 2: ينبغي أن يتبنى المكتب القطري نهجاً برنامجياً أكثر مرونة إزاء أنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول، بحيث يكون أفضل تكيفاً مع التنوع النيبالي والجغرافيا النيبالية في سياقات تشغيل مواقع معينة، وذلك باستخدام مسارين اثنين: (1) التغطية الواسعة والتدخلات القصيرة الأجل التي تركز على تلبية الاحتياجات الغذائية الفورية لأكثر عدد ممكن من المجموعات الأشد فقراً والأكثر ضعفاً؛ (2) برامج أكثر تركيزاً وأطول مجاًلاً تهدف إلى بناء قدرة سبل العيش على الصمود لدى المجموعات الضعيفة.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>موافقة.</p> <p>يهدف المشروع القطري الجديد (2013-2017) إلى التصدي لانعدام الأمن الغذائي المزمّن على المدى الطويل، بينما يلبي الاحتياجات القصيرة الأجل عن طريق تزويد المشاركين بالتحويلات النقدية، وتوليفة من الغذاء والنقد أو الغذاء فقط حسب أوضاع السوق. ويعمل البرنامج فقط أثناء الموسم الأعرج عندما تزداد احتياجات المستفيدين. ويتاح الوقت للمشاركة في إنشاء الأصول.</p> <p>وسيواصل المكتب القطري تحسين نهجه، تمسباً مع دليل الإرشادات المتعلقة بالغذاء مقابل إنشاء الأصول وبالتشاور مع وحدات المقر والمكتب الإقليمي.</p> <p>الإجراء 1: سيواصل المكتب القطري تحليله الخاص بالسياق والاتجاه لتحديد نقاط الالتقاء بين انعدام الأمن الغذائي المتكرر، والتعرض للصدمات، وتفاهم العوامل</p>	<p>ديسمبر/كانون الأول 2014</p>

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في صمود سبل العيش في نيبال (2002-2010)

التوصيات	جهة التنفيذ	رد الإدارة والإجراء المتخذ	آخر موعد للتنفيذ
	المكتب القطري	البيئية، وسيستخدم هذا التحليل لتحديد التغطية الجغرافية لتدخلات أنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول. الإجراء 2: سيحدد المكتب القطري مزيداً من المجتمعات المحلية في المناطق المستهدفة التي قد تستفيد من التدخلات الطويلة الأجل مع توافر التمويل	ديسمبر/كانون الأول 2014
نظرية التغيير والأدلة عليه التوصية 3: بدعم من المكتب الإقليمي والمقر الرئيسي، ينبغي أن يضع المكتب القطري نظرية التغيير التي تصف النتائج المقصودة من أنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول فيما يتعلق بانعدام الأمن الغذائي على الأجل القصير وبقدرة سبل العيش على الصمود على الأجل الطويل في السياقات التشغيلية المتباينة، وللغنائات الأسرية المختلفة، ولأنواع الأصول المختلفة. وعليه أيضاً أن يحدد العوامل المرافقة اللازمة لتحقيق الأهداف، بما في ذلك الشراكات والمواد غير الغذائية ونوعية البناء والصيانة اللاحقة. وينبغي أن تستند نظرية التغيير إلى المشورة الواردة في دليل الإرشادات المتعلقة بالغذاء مقابل إنشاء الأصول، في حين أن الخبرة في نيبال يجب أن توجه عملية تحسين نظرية التغيير المؤسسية للبرنامج فيما يتعلق بالغذاء مقابل إنشاء الأصول. وينبغي أن يستفيد المكتب القطري من الدعم الذي يقدمه المكتب الإقليمي والمقر الرئيسي لوضع خطة شاملة للرصد وتقييم الأثر على أساس نظرية التغيير، على أن تحدد هذه الخطة الاحتياجات من البيانات لأغراض التعلم المستمر، وتكييف البرامج، وقياس النتائج، والفعالية.	المكتب القطري	موافقة. تركز أنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول في إطار البرنامج القطري الجاري على التصدي لانعدام الأمن الغذائي المزمن عن طريق الاعتماد على أوجه التأزر مع عناصر التغذية والتعليم الخاصة بالبرنامج القطري، ومع برامج جهات فاعلة إنمائية أخرى. وفي الفترة ما بين عامي 2010 و2012، تضمنت الإجراءات التي أوضحت وحسنت حصائل برامج النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول وضع استراتيجية للرصد والتقييم الشامل، ووضع خط أساس، واستكمال تحليل الثغرات على المستوى القروي. الإجراء 1: سيجري المكتب القطري مشاورات برمجة موسمية بشأن سبل كسب العيش مع المجتمعات المحلية، والشركاء، والحكومة المحلية، باستخدام دليل الإرشادات المتعلقة بالغذاء مقابل إنشاء الأصول، والدعم المقدم من وحدات المقر والمكتب الإقليمي	ديسمبر/كانون الأول 2014
	شعبة ابتكار السياسات والبرامج	الإجراء 2: تجري مواءمة الإرشادات المؤسسية للرصد والتقييم الخاصة ببرنامج الغذاء مقابل إنشاء الأصول مع الإطار الجديد للنتائج الاقتصادية، وستُلمس في ذلك	ديسمبر/كانون الأول 2014

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في صمود سبل العيش في نيبال (2002-2010)

التوصيات	جهة التنفيذ	رد الإدارة والإجراء المتخذ	آخر موعد للتنفيذ
	المكتب القطري	مشورة الفريق العامل التقني المتعدد الأطراف لقياس صمود الأمن الغذائي والتغذوي، والذي يضع معايير عالمية للرصد، والتقييم، وقياس الصمود الإجراء 3: سيوائم المكتب القطري نظامه الخاص بالرصد والتقييم مع الإرشادات المؤسسية للرصد والتقييم الخاصة ببرنامج الغذاء مقابل إنشاء الأصول عند توافرها	يناير/كانون الثاني 2015
<p>الاستهداف</p> <p>التوصية 4: بغية ضمان وصول فوائد برامج النقد مقابل إنشاء الأصول في الأجل الطويل إلى أشد الناس فقراً، ينبغي أن يستهدف المكتب القطري أسراً محددة استناداً إلى تحليل السياق المحلي وإلى ترتيب الأسر حسب الثروة. وعلى البرنامج أن يضع تحليلاً أكثر تفصيلاً لاحتياجات الأفراد والأسر من مختلف المجموعات الثقافية والاجتماعية الاقتصادية لتمكين رصد النتائج فيما يتعلق بقدرة سبل العيش على الصمود في مختلف السياقات.</p>	المكتب القطري	<p>موافقة جزئية</p> <p>يعترف المكتب القطري بالحاجة إلى تحسين نهج استهدافه، وسيواصل القيام بذلك، تمشياً مع السياسات والمعايير الحكومية لاستهداف من هم أكثر احتياجاً. وهو يستهدف حالياً أنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول على مستوى لجنة التنمية المناطقية والقروية لاستخدام المعلومات المتاحة عن طريق نظام نيبال لرصد الأمن الغذائي المشترك بين الحكومة والبرنامج والذي أنشئ على أساس جيد.</p> <p>وحددت قيمة التحويل بالنسبة للمشاركين في أنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول دون الحد الأدنى للأجور الذي قرره الحكومة. وهذا يمكن البرنامج من اتباع نهج للاستهداف الذاتي عن طريق اجتذاب الأشد احتياجاً فقط ومن هم بلا موارد بديلة للدخل.</p> <p>وعلى ضوء ذلك، ونظراً للتجانس النسبي بين المجتمعات المحلية المستهدفة من حيث مستويات الفقر والأمن الغذائي، فإن تحديد الاستهداف على المستوى الفردي/الأسري لن يتسم بالكفاءة من منظور جدوى التكلفة. وسيطلب هذا النهج جمع بيانات أولية مكلفة للغاية. وتتلاءم طريقة الاستهداف الحالية الخاصة بالبرنامج مع المنهجية التي تستخدمها الحكومة.</p> <p>الإجراء 1: سيستخدم المكتب القطري التوجيه العام للغذاء مقابل إنشاء الأصول لتعزيز آليات الاستهداف لغرض: (1) تلبية احتياجات الأسر التي لا تضم أفراداً</p>	ديسمبر/كانون الأول 2014



رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في صمود سبل العيش في نيبال (2002-2010)

التوصيات	جهة التنفيذ	رد الإدارة والإجراء المتخذ	آخر موعد للتنفيذ
		قادرين على العمل في المناطق المستهدفة؛ (2) تحديد أنواع الأصول التي ستفيد مختلف الجماعات داخل مجتمع محلي معين مثل المعدمين.	
إستراتيجية الشراكات التوصية 5: ينبغي أن يضطلع المكتب القطري باستعراض للشراكات وأن يضع بعد ذلك إستراتيجية للشراكات وأن ينفذها بهدف تحقيق الأهداف القصيرة الأجل والطويلة الأجل لأنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول. وينبغي أن تشمل هذه الإستراتيجية الحكومة والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص، لأغراض تطوير سلسلة القيمة؛ والشركاء الإنمائيين من قبيل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة؛ والجهات المانحة. كما ينبغي أن تستفيد من نظرية التغيير (التوصية 3) لربط الشراكات بالآثار المتوقعة، وأن تساعد على تموضع البرنامج وفقا لما لديه وما لدى شركائه من ميزات نسبية. وسيحدد استعراض الشراكات أيضا الشركاء الأساسيين لتنمية القدرات وتسليم المسؤوليات (التوصية 7).	المكتب القطري المكتب القطري المكتب القطري	موافقة. ينطلب سياق التنمية الحالي استعراضا للشراكات من أجل تعظيم أوجه التآزر، والاعتماد على المزايا النسبية. وتتضمن خطة عمل البرنامج القطري تقسيما واضحا للعمل مع النظراء الحكوميين، ولكن يمكن عمل المزيد. الإجراء 1: في إطار البرنامج القطري الحالي، سيستعرض المكتب القطري الشركاء الحاليين لتحديد أفضل طريقة لتهيئة برنامج الغذاء مقابل إنشاء الأصول بالنسبة لسبل كسب العيش، والمواءمات الاستراتيجية المطلوبة مع الشركاء لتعظيم عناصر التكامل. الإجراء 2: سيواصل المكتب القطري تعزيز الشراكات مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة، ومنظمة الأغذية والزراعة، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، وجهات فاعلة أخرى مثل وزارة الزراعة لتحسين الأمن الغذائي والتغذوي على المدى الطويل. وسيضع البرنامج اتفاقات رسمية مع هذه الوكالات تمشيا مع خطة عمل البرنامج القطري وإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية	ديسمبر/كانون الأول 2013 ديسمبر/كانون الأول 2014

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في صمود سبل العيش في نيبال (2002-2010)

التوصيات	جهة التنفيذ	رد الإدارة والإجراء المتخذ	آخر موعد للتنفيذ
		الإجراء 3: ستساعد مشاورات البرمجة الموسمية لسبل كسب العيش الموضحة في إطار التوصية 3 على اختيار وتحديد شركاء جدد لديهم أنشطة برنامجية تكملية متوائمة مع الآثار المتوقعة، ونواتج نظرية التغيير.	ديسمبر/كانون الأول 2014
<p>صيانة الأصول</p> <p>التوصية 5: ينبغي أن يضطلع المكتب القطري باستعراض للشراكات وأن يضع بعد ذلك استراتيجية للشراكات وأن ينفذها بهدف تحقيق الأهداف القصيرة الأجل والطويلة الأجل لأنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول. وينبغي أن تشمل هذه الاستراتيجية الحكومة والمنظمات غير الحكومية الدولية والوطنية والقطاع الخاص، لأغراض تطوير سلسلة القيمة؛ والشركاء الإنمائيين من قبيل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة؛ والجهات المانحة. كما ينبغي أن تستفيد من نظرية التغيير (التوصية 3) لربط الشراكات بالآثار المتوقعة، وأن تساعد على تموضع البرنامج وفقا لما لديه وما لدى شركائه من ميزات نسبية. وسيحدد استعراض الشراكات أيضا الشركاء الأساسيين لتنمية القدرات وتسليم المسؤوليات (التوصية 7).</p>	المكتب القطري	<p>موافقة.</p> <p>على الرغم من التقدم المحرز، مثل قيام شراكة مع شركة هندسية خاصة لدعم مراقبة جودة الأصول المنشأة، يدرك المكتب القطري الحاجة إلى اتخاذ مزيد من الإجراءات.</p> <p>الإجراء 1: تمشيا مع الإرشادات المؤسسية للغذاء مقابل إنشاء الأصول، سيضع المكتب القطري مبادئ توجيهية تفصيلية للتنفيذ مع استراتيجية إدارة محددة بوضوح، وأدوار ومسؤوليات للمؤسسات على المستوى المحلي، بما في ذلك لجان التنمية المحلية والقروية والوكالات الحكومية.</p>	ديسمبر/كانون الأول 2014
	المكتب القطري	الإجراء 2: ستشمل خطط التنمية القروية التي يجري إعدادها وضع استراتيجيات صيانة لمختلف الأصول المنشأة.	ديسمبر/كانون الأول 2014
<p>تسليم المسؤوليات</p> <p>التوصية 7: ينبغي أن يتوصل المكتب القطري إلى اتفاق مع الحكومة حول إنشاء نظام حكومي عامل ومستدام للاستجابة لانعدام الأمن الغذائي، بغية تمكين التسليم المنظم لمسؤوليات تنفيذ أنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول في نهاية المطاف. ويشبه ذلك عملية تسليم مسؤولية رصد الأمن الغذائي الجاري تنفيذها فعلاً. وينبغي أن يراعى في تخطيط تسليم المسؤوليات الطرائق المتغيرة في تقديم المعونة إلى نيبال - من قبيل النهج</p>		<p>موافقة.</p> <p>يعمل المكتب القطري مع وزارة الشؤون الاتحادية والتنمية المحلية المعنية ببرنامج عمل البنية الأساسية للتنمية الريفية، والذي أنشئ بالفعل في عدة مناطق بدعم من البرنامج. وفي إطار البرنامج القطري الحالي، يعمل البرنامج ضمن الأطر والبرامج الحكومية القائمة.</p>	

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في صمود سبل العيش في نيبال (2002-2010)

التوصيات	جهة التنفيذ	رد الإدارة والإجراء المتخذ	آخر موعد للتنفيذ
الشاملة لقطاعات معينة – والنماذج الناجحة المستقاة من مكاتب قطرية أخرى. وسيلزم تأمين دعم مالي لهذا العمل.	المكتب القطري	وسيوصل المكتب القطري دعم قدرة الحكومة على تنفيذ أنشطة النقد/الغذاء مقابل إنشاء الأصول بكفاءة وشفافية، معتمدا على أفضل الممارسات العالمية.	ديسمبر/كانون الأول 2014
	المكتب القطري	الإجراء 1: سيزيد المكتب القطري من عدد ونوعية برامج التدريب لموظفي الحكومة، وسينظم زيارات ميدانية مشتركة، ويُطلع موظفي الحكومة على أنشطة الغذاء مقابل إنشاء الأصول في المناطق التي تحملت فيها الإدارات المحلية أو تتحمل المسؤولية الكاملة عن التنفيذ.	ديسمبر/كانون الأول 2014
	المكتب القطري	الإجراء 2: سيوقع المكتب القطري اتفاقا تشغيليا مع وزارة الشؤون الاتحادية والتنمية المحلية، وسيضمن الاحتياجات من ميزانية الحكومة، تمثيا مع خطة عمل البرنامج القطري	ديسمبر/كانون الأول 2014